

Private Members' Business

The votes of those who are opposed to the motion will be recorded in the same order.

(The House divided on the motion, which was negatived.)

(Division No. 85)

YEAS

Members

Asselin	Bachand
Beaumier	Bellehumeur
Benoit	Bernier (Gaspé)
Bethel	Bodnar
Bouchard	Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Bridgman	Brien
Brown (Calgary Southeast)	Bélisle
Canuel	Caron
Chatters	Chrétien (Frontenac)
Crête	Cummins
Daviault	de Jong
de Savoye	Deshaies
Dubé	Duceppe
Dumas	Fillion
Gagnon (Québec)	Gauthier (Roberval)
Gilmour	Godin
Guay	Guimond
Harper (Calgary West)	Hayes
Hill (Prince George—Peace River)	Hubbard
Ianno	Iftody
Jacob	Knutson
Lalonde	Langlois
Laurin	Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Lebel	Lefebvre
Leroux (Richmond—Wolfe)	Leroux (Shefford)
Loubier	Marchand
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	Mayfield
McClelland (Edmonton Southwest)	McCormick
McGuire	McKinnon
McTeague	Mercier
Meredith	Morrison
Ménard	Nault
Nunez	Paré
Picard (Drummond)	Pickard (Essex—Kent)
Plamondon	Pomerleau
Ramsay	Robinson
Rocheleau	Sauvageau
Silye	Solberg
Solomon	Speller
St-Laurent	Stinson
Taylor	Thompson
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)	Tremblay (Rosemont)
Venne—85	

NAYS

Members

Abbott	Ablonczy
Alcock	Anderson
Arseneault	Assadourian
Augustine	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Barnes	Bellemare
Berger	Bertrand
Bevilacqua	Bhaduria
Blondin—Andrew	Bonin
Boudria	Breitkreuz (Yellowhead)
Brown (Oakville—Milton)	Bélar
Calder	Campbell

Ramsay
Regan
Rideout
Ringuette—Maltais
Robinson
Rock
Sauvageau
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Sheridan
Skoke
Solomon
St-Laurent
Steckle
Stinson
Szabo
Telegdi
Thompson
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)
Valeri
Venne
Wappel
Whelan
Wood

Reed
Richardson
Ringma
Robichaud
Rocheleau
Rompkey
Schmidt
Serré
Silye
Solberg
Speaker
St. Denis
Stewart (Brant)
Strahl
Taylor
Terrana
Tobin
Tremblay (Rosemont)
Vanciel
Verran
Wells
Williams
Zed—206

PAIRED MEMBERS

Members

Bergeron	Dalphond—Guiral
Debien	Gerrard
Graham	Leblanc (Longueuil)
Pillitteri	Young

● (1550)

[Translation]

The Acting Speaker (Mr. Kilger): I declare the amendment lost.

Mr. Plamondon: Mr. Speaker, with the unanimous consent of the House, I would move that the same vote be applied in reverse to the main motion.

● (1555)

The Acting Speaker (Mr. Kilger): As we say in English, nice try.

The next vote is on the main motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: No.

The Acting Speaker (Mr. Kilger): All those in favour will please say yea.

Some hon. members: Yea.

The Acting Speaker (Mr. Kilger): All those opposed will please say nay.

Some hon. members: Nay.

The Acting Speaker (Mr. Kilger): In my opinion, the yeas have it.

And more than five members having risen:

The Acting Speaker (Mr. Kilger): As is the custom, the recorded division will be taken row by row, beginning with the mover. Then I will ask the other members who are in favour of the motion and who are on the same side of the House as the mover to please rise. Then the votes of those who support the motion and are on the other side of the House will be recorded.